



Báo Kohoshi số tháng 8/2024

Kobe của bạn trong tương lai



Nếu muốn được tư vấn về các thủ tục hành chính hay các chế độ hỗ trợ, **hãy gọi tới KICC**

☎ 078-742-8721

(Hỗ trợ tiếng Việt vào thứ 2,4, từ 9:00~17:00)

không hỗ trợ từ 12:00~13:00)



編集:神戸市地域協働局地域協働課

Chung tay tô đẹp Kobe

Bạn có muốn thử khắc họa hình ảnh của Kobe trong tương lai thông qua những điều mình yêu thích hoặc thông qua những khả năng của mình có hay không? Nếu có hãy tham khảo những sự kiện bên dưới đây nhé.

Sự kiện số 1: Cuộc thi ảnh

Bạn có thể tham gia bằng cách gửi các bức ảnh về những phong cảnh nơi mà bạn muốn gìn giữ cho tương lai. Thông tin chi tiết về cuộc thi ảnh (bằng tiếng Nhật) xin xem trong mã bên phải.



Sự kiện số 2: Cuộc thi viết thư

Với trí tưởng tượng của mình, bạn hãy thử viết thư gửi tới bản thân hoặc người quan trọng đối với mình trong tương lai. Thông tin chi tiết về cuộc thi viết thư (bằng tiếng Nhật) xin xem trong mã bên phải.



Sự kiện số 3: Cuộc thi vẽ tranh điện tử

Hãy thử hình dung về Kobe tại thời điểm 10 năm tới rồi lưu lại hình ảnh đó thông qua tranh điện tử. Thông tin chi tiết về cuộc thi vẽ tranh này (bằng tiếng Nhật) xin xem trong mã bên phải.



Sự kiện số 4: Trải nghiệm và cho ý kiến

Đây là chuỗi hoạt động để người dân được trực tiếp trải nghiệm những chính sách, những chương trình được thành phố Kobe thực hiện. Người dân khi tham gia có thể đưa ra các bình luận, ý kiến đóng góp để cũng xây dựng Kobe đẹp hơn trong tương lai. Thông tin chi tiết về sự kiện này (bằng tiếng Nhật) xin xem tại mã bên phải.



Sự kiện số 5: Khảo sát online

Kobe vào năm 2035 sẽ thế nào nhỉ? Thông qua chương trình khảo sát này, chúng tôi muốn được nghe về những điều bạn kỳ vọng về Kobe cũng như hình ảnh của chính bạn mà bạn muốn trở thành trong tương lai. Thông tin chi tiết về chương trình khảo sát này (bằng tiếng Nhật) xin xem tại mã bên phải.



Khám & tiêm vắc-xin Ung thư cổ tử cung

Tại Nhật, hàng năm có khoảng 2900 nữ giới tử vong vì Ung thư cổ tử cung và khoảng 1000 nữ giới phải cắt bỏ tử cung khi điều trị.

Để bảo vệ bản thân, tiêm vắc-xin và tiến hành xét nghiệm là hai điều có thể làm ngay lúc này.

Tiêm vắc-xin

Từ nay đến 31/3/2025, nữ giới sinh từ 1/4/2009 ~ 2/4/1997 có thể tiêm vắc-xin phòng ung thư cổ tử cung miễn phí. Để có thể tiêm xong 3 mũi trước ngày 31/3/2025, cần tiến hành tiêm mũi đầu ngay trong tháng 9. Thông tin chi tiết bằng tiếng Nhật, xin xem tại mã bên phải.



Xét nghiệm

Nữ giới từ 20 tuổi trở lên có thể xét nghiệm chỉ với 1700 yen vào các năm tuổi chẵn của mình. Thông tin chi tiết bằng tiếng Nhật, xin xem tại mã bên phải.



Tránh lửa bắt vào quần áo

Mùa hè là mùa mà chúng ta thường sử dụng lửa khi chơi pháo hoa hoặc nướng BBQ, nấu ăn. Hãy luôn cẩn trọng để tránh việc quần áo bị bắt lửa.

Những ví dụ về sự cố có thật trong thực tế

- Trong lúc đang nấu ăn, khi với tay qua bếp để lấy gia vị phía bên trong kệ, lửa đã bắt vào áo.
- Châm lửa để đốt pháo hoa nhưng lửa lại bắt vào quần áo gây cháy.



Cách phòng tránh quần áo bắt lửa

- Không đặt đồ ở nơi khiến bạn phải với tay qua bếp khi lấy.
- Chú ý để gấu áo, vạt áo không chạm vào lửa.
- Sử dụng những dụng cụ chống cháy khi ở gần lửa.
- Chuẩn bị sẵn bình cứu hỏa gia đình để có thể dập lửa ngay khi hỏa hoạn xảy ra.



Để biết thêm thông tin chi tiết về bình cứu hỏa (bằng tiếng Nhật) xin hãy xem ở mã bên phải.

Lễ hội du thuyền 2024

Mùa hè năm nay, lễ hội du thuyền lại được tổ chức để giới thiệu đến các người những điều thú vị về cảng cũng như du thuyền. Trẻ em khi tham gia lễ hội này có thể mặc thử trang phục của thuyền trưởng để chụp ảnh lưu niệm.



Thời gian: Thứ 4, ngày 21/8 từ 11h~16h

Địa điểm: Ga 埠ターミナル

Phí tham gia: Miễn phí

Thông tin chi tiết về chương trình này (bằng tiếng Nhật) xin xem trong mã bên.



Lịch cập cảng Kobe của du thuyền

1. Du thuyền につぼん丸

Thứ 6, ngày 23/8, 8:00 cập cảng, 12:00 rời cảng

2. Du thuyền ダイヤモンド・プリンセス

Thứ 3, ngày 27/8, 6:30 cập cảng, 19:00 rời cảng

3. Du thuyền ナショナル・ジオグラフィック・レゾリューション

Thứ 3, ngày 3/9, 8:00 cập cảng, 21:30 rời cảng

Thông tin chi tiết bằng tiếng Nhật, xin xem trong mã trên.



Tìm và ngắm sao



Các bạn có hứng thú với việc ngắm sao hay tìm kiếm chòm sao Tiên Hậu hay không? Nếu có, hãy tham gia vào chương trình này để ngắm sao từ trên mái

của tòa nhà バンドー神戸 青少年科学館.

Thời gian: 19:00 ~ 21:00 thứ 6, ngày 13/9

Giá vé vào cửa: 400 yên

Để tham gia chương trình này, bạn cần đăng ký thông qua trang chủ. Thông tin chi tiết (bằng tiếng Nhật), xin xem tại mã bên phải.



Các sự kiện tại Kobe



© Hiroshi Kagaku

Triển lãm Thế giới của Kagaku Hiroshi

Đây là triển lãm lớn đầu tiên được mở sau khi Kagaku Hiroshi qua đời. Tại triển lãm này, người xem sẽ có cơ hội hiểu rõ hơn về sự hấp dẫn trong các tác phẩm mà tác giả này đã sáng tác trong suốt cuộc đời làm nghệ thuật của mình. Triển lãm này mở cửa tới ngày 1/9.

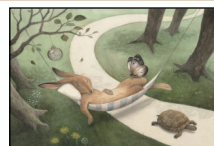
Địa điểm: 神戸ファッション美術館

Thông tin chi tiết về triển lãm (bằng tiếng Nhật) xin vui lòng xem tại mã bên phải.



Triển lãm truyện tranh dành cho trẻ em.

Đây là triển lãm có trưng bày tác phẩm của 33 tác giả. Đến thăm triển lãm, người xem sẽ được đắm chìm trong không gian của truyện tranh, được xem các tác phẩm này và mua các tác phẩm nếu có nhu cầu.



いまい あやの
『イソップ物語13のおはなし』

Thông tin chi tiết về thời gian, địa điểm, phí vào cửa và các thông tin khác liên quan đến triển lãm (bằng tiếng Nhật), vui lòng xem trong mã bên phải.



Tại 新開地アートひろば, từ nay đến ngày 8/9, một loạt các sự kiện lấy chủ đề về ma, quái sẽ được tổ chức cùng với các hoạt động nghệ thuật như nhảy, rakugo, kể chuyện.



Trong đó phải kể tới hai chương trình sau:

1. Nhà ma kiểu mới.

Có nhiều cảm biến được gắn trong tòa nhà ma này. Khi nhận thấy có người xuất hiện, các cảm biến này sẽ cho chạy những đoạn phim về ma.

2. Chương trình nghệ thuật về ma, quái.

Thông tin chi tiết về các hoạt động này (bằng tiếng Nhật) xin xem tại mã bên trên.



Những sự kiện nổi bật

Hái quả tại vườn (tại quận Nishi)

Hoạt động hái quả tại vườn đã bắt đầu diễn ra ở một số vườn tại quận Nishi. Tại vườn ở Iwaoka bạn có thể hái nho, tại vườn ở Kande, bạn có thể hái lê.



Các hoạt động này sẽ được diễn ra cho tới trung tuần tháng 9, để tham gia, bạn cần trả một khoản phí.

Bạn không cần phải đăng ký khi tham gia. Tuy nhiên nếu bạn đi theo nhóm từ 30 người trở lên, bạn cần phải đăng ký bằng cách gọi điện trực tiếp đến vườn, nơi tổ chức các hoạt động này hoặc đăng ký thông qua trang chủ.

Thông tin về địa điểm tổ chức, thời gian mở cửa cũng như chi phí tham gia (bằng tiếng Nhật) xin hãy xem thông qua mã bên phải.



Nhảy Bon odori



Đây là sự kiện nhảy Bon odori có quy mô lớn bậc nhất vùng Kansai. Sự kiện này được tổ chức tại công viên Meriken với nhạc sống có thể sẽ làm bạn cảm thấy choáng ngợp với quy mô của sự kiện. Ngoài ra, tại sự kiện này còn có sự tham gia của xe bán đồ ăn hay những trò chơi dành cho trẻ em.

Thời gian: 16:00~20:30 ngày 24/8

(Chương trình nhảy Bon odori sẽ bắt đầu từ 18:00)

Thông tin chi tiết về sự kiện (bằng tiếng Nhật) xin xem tại mã bên phải.

